

Greek 102 (Elementary)

< Jump to... >

[Learn Greek](#) » [GR102](#) » [Resources](#) » [Notes For Lesson 021](#)

Μάθημα είκοσι ένα

Lesson 21

grocer	ο	μπακάλης
shop	το	μαγαζί
work	η	δουλειά
secretary	ο/η	γραμματέας
manager	ο	διευθυντής
bank	η	τράπεζα
pleased		ευχαριστημένος, -η, -ο
from whom		από ποιό, -ά, -ό
to whom		σε ποιό, -ά, -ό

	I put	I take	I give	I buy	I work
present	βάζω	παίρνω	δίνω	αγοράζω	δουλεύω
past	έβαλα	πήρα	έδωσα	αγόρασα	δούλεψα
imperative	βάλε	πάρε	δώσε	αγόρασε	δούλεψε

[Ed. note: LGO introduces and always uses the older katharevousa form γραμματεύς, which Aren Bron includes in his Notes because that is what one actually hears in the Lesson. However, the now-standard demotic equivalent is γραμματέας, which appears in the vocabulary list above.]

N. Γεια σας, αγαπητοί ακροατές. In today's lesson we shall have further practice with the use of the accusative. I shall start with the verbs *take* and *put*.

When I want to say in Greek "I put the newspaper on the table", I say Βάζω την εφημερίδα στο τραπέζι. -- I put the newspaper on the table. Βάζω την εφημερίδα στο τραπέζι. Βάζω -- I put.

And if I want to take the newspaper from the table, I say Παίρνω την εφημερίδα από το τραπέζι. -- I take the newspaper from the table. Παίρνω την εφημερίδα από

το τραπέζι. Παίρνω -- I take.

Listen again to these two sentences and repeat them, please.

A. Βάζω την εφημερίδα στο τραπέζι.

E. Παίρνω την εφημερίδα από το τραπέζι.

N. If I do not want to use the word εφημερίδα in my sentence, but use a pronoun instead, I say:

E. Την βάζω στο τραπέζι.

A. Την παίρνω απ' το τραπέζι.

E. Την παίρνω από το τραπέζι και την βάζω στην τσάντα μου.

N. Here are some more examples. Please listen.

E. Παίρνω τα κλειδιά από το αυτοκίνητο και τα βάζω στην τσέπη μου.

A. Παίρνω την φωτογραφία από τον τοίχο και την βάζω στο γραφείο.

E. Παίρνω τον φάκελο από την τσάντα μου και τον βάζω στο κουτί.

A. Παίρνω το σακάκι μου από την καρέκλα και το βάζω στο ερμάρι.

N. In the following sentences, we are still going to take things, but instead of putting them somewhere, we are going to give them to somebody. The word is δίνω -- I give -- δίνω. Listen.

E. Παίρνω τον φάκελο από την τσάντα μου και τον δίνω στον Αντρέα.

A. Παίρνω ένα τσιγάρο από το κουτί και το δίνω στην Έλλη.

E. Παίρνω μολύβια από το γραφείο μου και τα δίνω στην κόρη μου.

A. Παίρνω την εφημερίδα από την καρέκλα και την δίνω στον παππού μου.

E. Ο πατέρας μου δίνει χρήματα στον αδερφό μου.

A. Δίνω λουλούδια στην φίλη μου.

N. Ευχαριστώ, Έλλη και Αντρέα. Now a simple exercise for you, listeners. Andreas will say what he does, and you, speaking to me, will repeat what Andreas does. Here's an example. Andreas says:

A. Παίρνω τα τσιγάρα από την τσέπη μου και τα βάζω στο τραπέζι.

N. You will say:

E. Παίρνει τα τσιγάρα από την τσέπη του και τα βάζει στο τραπέζι.

N. Here's the first sentence.

A. Παίρνω τα λουλούδια από τον κήπο και τα βάζω στο βάζο.

E. Ναι, παίρνει τα λουλούδια από τον κήπο και τα βάζει στο βάζο.

A. Γράφω γράμματα στον φίλο μου και παίρνω γράμματα από τον φίλο μου.

E. Γράφει γράμματα στον φίλο του και παίρνει γράμματα από τον φίλο του.

A. Παίρνω την ζάχαρη από το κουτί και την βάζω στο τσάι.

E. Παίρνει την ζάχαρη από το κουτί και την βάζει στο τσάι.

A. Παίρνω τα γυαλιά και τα δίνω στην γιαγιά μου.

E. Παίρνει τα γυαλιά και τα δίνει στην γιαγιά του.

N. Thank you. When you repeat the following sentences, please speak to Andreas. Use the second person, not the third.

A. Γράφω την διεύθυνσή της και την δίνω στον φίλο μου.

E. Γράφεις την διεύθυνσή της και την δίνεις στον φίλο σου.

A. Γυρίζω από το γραφείο μου το βράδυ.

E. Γυρίζεις από το γραφείο σου το βράδυ.

A. Παίρνω τον αδερφό μου από το χέρι και τον παίρνω στο σχολείο.

E. Παίρνεις τον αδερφό σου από το χέρι και τον παίρνεις στο σχολείο.

N. So far, you have been either using or listening to statements. Listen now to question forms. Ellie has a letter. Andreas is going to ask her from where the letter is. Από πού; -- from where? -- από πού;

A. Από πού είναι το γράμμα σου, Έλλη;

E. Από την Αγγλία.

N. Andreas wants to know the person. Από ποιο; -- from whom? -- από ποιο;

A. Από ποιον είναι το γράμμα;

E. Από μια φίλη μου.

N. Andreas wants to know from which friend.

A. Από ποια φίλη σου;

E. Την Αλίκη.

N. Listen to the dialogue again.

A. Από πού είναι το γράμμα σου, Έλλη;

E. Από την Αγγλία.

A. Από ποιο είναι;

E. Από μια φίλη μου.

A. Από ποια φίλη σου;

E. Την Αλίκη.

N. We can similarly ask questions with σε ποιο; -- to whom? -- σε ποιο; ή σε ποια; Σε is the preposition which becomes σ- in front of articles, as in στο τραπέζι, στην καρέκλα, στα βιβλία. It is also σ- before ένα, σ' ένα σπίτι. Πηγαίνω σ' ένα σινεμά.

E. Σε ποιο δίνεις την εφημερίδα;

A. Δίνω την εφημερίδα στον παππού μου.

E. Σε ποιο γράφεις;

A. Στην αδερφή μου.

E. Σε ποια παίρνεις τα λουλούδια;

A. Στην φίλη μου.

N. So we have από ποιο; από ποια; από ποιο; σε ποιο; σε ποια; σε ποιο;

Listen to further use of these patterns, statements as well as questions, in the following conversation in which Andreas and Ellie will also introduce some new words. In the first part of their conversation they are going to talk about shopping

in which three new words will be used. They are αγοράζω -- I buy -- αγοράζω, μπακάλης -- grocer, ο μπακάλης -- the grocer, και μαγαζί -- shop, το μαγαζί -- the shop. Listen again and repeat.

E. Αγοράζω

N. I buy

E. Ο μπακάλης

N. The grocer

E. Το μαγαζί

N. The shop

A. Από πού αγοράζεις πράγματα του σπιτιού, Έλλη;

E. Τι πράγματα;

A. Τσάι, καφέ, γάλα, ζάχαρη, αυτά τα πράγματα.

E. Αυτά τα αγοράζουμε από ένα μπακάλη, όχι πολύ μακριά από το σπίτι μας.

A. Από ποιο;

E. Από τον κύριο Νικόλα. Τον ξέρεις;

A. Όχι, δεν τον ξέρω.

E. Είναι καλός άνθρωπος και έχει μεγάλο μαγαζί με πολλά πράγματα.

A. Πηγαίνεις εσύ στο μαγαζί, στον μπακάλη;

E. Όχι, πηγαίνει η γιαγιά μου. Η γιαγιά μου μένει στο σπίτι μας, ξέρεις. Την παίρνω το πρωί στο μαγαζί με το αυτοκίνητο. Παίρνει ένα καλάθι και βάζει μέσα τα πράγματα.

A. Πώς γυρίζει από το μαγαζί;

E. Με τα πόδια. Εγώ δεν μένω εκεί. Παίρνω τα παιδιά στο σχολείο και πηγαίνω στην δουλειά μου.

N. Με συγχωρείς, Έλλη. Η Έλλη πηγαίνει στην δουλειά της. She goes to her work. Η δουλειά -- the work. The verb is δουλεύω -- I work -- δουλεύω. Δουλεύω, δουλειά.

Ellie is the secretary to a bank manager. Γραμματέας -- secretary -- γραμματέας.

Manager is ο διευθυντής, διευθυντής. Ο διευθυντής is the director, the manager, or the principal of a school. He's the head of an establishment.

The word for bank is τράπεζα. Η τράπεζα -- the bank. Η Έλλη είναι γραμματεύς του διευθυντού της τραπεζής. [Ed. note: γραμματεύς του διευθυντού της τραπεζής is katharevousa. The demotic equivalent is γραμματέας του διευθυντή της τράπεζας]. And she's pleased with her work. Είναι ευχαριστημένη, pleased. Ο ευχαριστημένος, η ευχαριστημένη.

Ε. Παίρνω την γιαγιά στον μπακάλη, τα παιδιά στο σχολείο, και πηγαίνω στην δουλειά μου.

Α. Στην δουλειά σου; Πού δουλεύεις, Έλλη;

Ε. Δουλεύω σε μια τράπεζα.

Α. Σε ποια τράπεζα δουλεύεις;

Ε. Στην τράπεζα Imperial. Δεν την ξέρεις;

Α. Πως, την ξέρω. Είναι στην οδό Σπάρτης. Εκεί βάζει τα χρήματα ο πατέρας μου. Τα βάζεις και εσύ εκεί;

Ε. Εγώ δεν βάζω χρήματα στην τράπεζα. Παίρνω χρήματα από την τράπεζα.

Α. Είναι καλή η δουλειά σου στην τράπεζα; Είσαι ευχαριστημένη;

Ε. Ναι, πολύ. Είμαι πολύ ευχαριστημένη με τον διευθυντή μου, τον διευθυντή της τράπεζας.

Α. Με ποιον είσαι ευχαριστημένη;

Ε. Με τον διευθυντή της τράπεζας.

Α. Ποιος είναι ο διευθυντής;

Ε. Είναι ο κύριος Αντωνιάδης.

Α. Και είναι καλός άνθρωπος ο κύριος Αντωνιάδης; Τον ξέρεις καλά;

Ε. Ναι, πολύ καλά. Είμαι η γραμματεύς του.

Α. Η γραμματεύς του;

Ε. Ναι.

Α. Τον ξέρεις πολύ καλά, λοιπόν. Θέλω και εγώ μια δουλειά σε μια τράπεζα, με

καλά χρήματα, με καλό διευθυντή. Εγώ δεν είμαι ευχαριστημένος με την δουλειά μου.

N. Ευχαριστώ, Έλλη και Αντρέα. Σας ευχαριστώ πολύ. I will ask you now, listeners, to repeat the following sentences after Ellie and Andreas.

A. Αγοράζω τσάι και καφέ από τον μπακάλη.

E. Αγοράζουμε πράγματα από τα μαγαζιά.

A. Το απόγευμα δουλεύω στον κήπο μου.

E. Ο διευθυντής του σχολείου είναι ευχαριστημένος με την κόρη μου.

A. Δεν είμαι ευχαριστημένος με την δουλειά μου.

E. Δουλεύω σε μια τράπεζα.

A. Δεν έχω χρήματα στην τράπεζα.

E. Η γραμματεύς παίρνει τα γράμματα στον διευθυντή.

N. Thank you very much, listeners. I have now another exercise for you. Andreas will give you statements and you will ask questions. I shall help you by advising you on how to begin your questions. So, listen first to Andreas and then to me. Are you ready?

A. Η Άννα αγοράζει ζάχαρη από τον μπακάλη.

N. Begin your question with the words από πού;

E. Από πού αγοράζει ζάχαρη η Άννα;

N. Here's the next statement.

A. Παίρνω γράμματα από τον Κώστα.

N. Από ποιο ...

E. Από ποιο παίρνω γράμματα;

N. Another statement.

A. Πηγαίνω στο γραφείο με τον αδερφό μου.

N. Με ποιο ...

E. Με ποιο πηγαίνω στο γραφείο;

N. And another ...

A. Η γραμματεύς παίρνει τα γράμματα στο διευθυντή.

N. Σε ποιο ...

E. Σε ποιο παίρνει τα γράμματα η γραμματεύς;

N. And the last one:

A. Η Χλόη δουλεύει στην τράπεζα Imperial.

N. Σε ποια ...

E. Σε ποια τράπεζα δουλεύει η Χλόη;

N. Ευχαριστώ, αγαπητοί ακροατές. Χαίρετε.

Last modified: Thursday, 22 February 2007, 01:40 AM

You are logged in as [philippe menny](#) ([Logout](#))

[Donate \\$1-\\$20 for the development of this site](#)

GR102